

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	V W	1 7 - VW Golf (moteur JB/51 kW) (à partir du No. WVW...17.B. 000 001)	CH 0853 16
Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG., D-3180 Wolfsburg / ERD		
Identification	sur la plaquette du constructeur: " 17 "		
Plaquette constructeur	devant le No du châssis : " WVW ... 17 ... "		
N° du châssis	à l'avant, à côté de la fermeture du capot		
Identification du moteur	sous le capot, en haut à droite, sur le bac à eau (visible par lucarne)		
Importateur principal	" JB " à l'avant sur le bloc (en direction de marche)		
Véhicule homologué	A M A G, Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad		
	VWV ZZZ 17 ZEW 000 099		

Châssis				Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	V W	Type	JB
Direction	mécanique			Construction	en ligne	Temps	4
Transmission	mécanique synchronisée ou automatique			Carburant	B	Position	avant
Nombre de vitesses	4/5 resp. 3	Entrainement	sur roues avant	Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, s.d. régulateur selon charge, sur les roues AR			Alésage	79,5	Course	73,4
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service (en diagonale)			Cylindrée	1457	CV-impôt	7,42
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR			Puissance en kW	51 DIN	à V/min	5600
Ralentisseur	-			Bruit à l'arrêt		dB/A	à V/min
Contrôle 2 circuits	indicateur niveau ou diff.pression; LT combinée			Silencieux	450x189x89 + s.d.	400xø 85 mm	**
				Mesure des gaz	78/665 CEE		***
				Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffre 4	A+2	

Carrosserie	limousine (s.d. avec spoiler frontal plastique)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2 + 1 ou 4 + 1	Indic. vitesse	km/h	Poids à vide	530	295	825
Ceintures sécurité	Ar4 (E)	Rétroviseurs	intérieur / gauche / droite	Charge utile	110	240	350
Caie	-	Attelage	-	Poids total	640	535	1175
Antivol	verrouillage de la direction			Garantie fabr.			1290
Nombre de places	t 5 av 2	centre	ar 3	Dimens. pneus	155 SR 13	155 SR 13	(Variantes +)
Dimensions	intérieur	extérieur		Ply/bars	- / 1,8	- / 1,8	voir
Longueur		3815	Empattements	Charge	710	710	remarques)
Largeur		1610	Essieu double	pour V max	180	180	
Hauteur		1410	Voie	avant +)	4 1/2 J x 13	acier/alliage léger	méc./automatique
Porte à faux	lat.	Voies	av	Garantie poids remorquable avec frein			1000/1000
	av	760	ar	Garantie poids remorquable sans frein			400/400
	ar	655	Braquage ø	Garantie poids de l'ensemble			825/825
Distance volant - vers l'avant du véhicule -			g 9800 d 9100	Poids remorquable tests			157/153 km/h
				Vitesse maximale selon le constructeur			Charge garantie sur le toit
							75 kg
							Charge garantie sur l'attelage
							50 kg

Equipement	CR	(E) ou HCR (E)
Feux de route	CR	(E) ou HCR (E)
Feux de croisement	A	(E) dans CR/HCR (E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Citro moteurs	av	1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires	sur demande: 1/ B (E) feu de brouillard AR	
Eclairage plaque	2/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais avec/s/avec lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH CH 5 0301 09	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	VW	17 - VW Golf	
Homologation			
N°	CH 0853 16		
Carrosserie	limousine		
Places	total 5	avant	2
Poids à vide	825	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	7,42
Poids total	1280	Cylindree	1457

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Modèles : se différencient par les accessoires et l'aménagement.
- **) Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, 1A 3,90 = 77 (79) dB/A
 50 km/h, M3, 1A 3,90 = 72 (73) dB/A
 50 km/h, A2, 1A 3,76 = 79 (76) dB/A () sans silencieux primaire
 bruit à l'arrêt = 74 (73) dB/A à 4200 t/min
 74 (73) dB/A à 4200 t/min
 76 (75) dB/A à 4200 t/min
- ***) Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas obligatoire. CO 1,2 % (méc.), 0,9 % (autom.) à 900/950 t/min.
- +) Variante de pneus : 145 SR 13, 165 SR 13, 165/70 SR 13, 175/70 SR 13, 185/70 SR 13, 205/60 SR 13, 185/60 SR 14, 195/60 SR 14, 195/50 SR 15.

Charge: Load-Index min. "69" (325 kg par pneu) ou supérieure / V-max.: Speed-Index "S" (180 km/h).

<u>Jantes</u>	5	J x 13	acier ou alliage léger	voies AV	1390	/	AR	1358 mm
	6	J x 13			1414			1382 mm
	5 1/2	J x 15			1404			1372 mm
	5 1/2	J x 13			1404			1372 mm
	6	J x 14			1414			1382 mm
	5	J x 13	"ATS" alliage léger		1390			1358 mm
	5	J x 13	"RONAL" alliage léger		1390			1358 mm

pour toutes les jantes en alliage léger "VW/AUDI", les vis avec un pas de vis de 28 mm sont exigés:
 à partir de la dimension des jantes 5 1/2 et supérieures, les ailes doivent être élargies avec les éléments d'origine
 la largeur du véhicule augmente à = 1630 mm

Lieu et date de l'homologation Wolfsburg, 09.-20.06.1980

Remplace FH CH 0853 16 du C9.-20.06.1980
 C8.09.81 = jantes / 26.02.82 = jantes

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

V W

17 - VW Golf
(moteur JB/51 kW)

CH 0853 16

Fiche complémentaire

I

Expertise de contrôle du 13.-25.06.82 à Wolfsburg - Sta

Silencieux : sur demande avec dispositif d'échappement "Supersprint Mantova"
valable avec les boîtes à vitesses mécaniques à 4 et 5 vitesses

2 pots 400 x ϕ 85 (VW d'origine)
470 x ϕ 150 (KBA 20 618)

Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 50 km/h, m2, iA 3,90 = 77,0 dB/A
50 km/h, m3, iA 3,90 = 74,0 dB/A
à l'arrêt = 73,0 dB/A à 4200 t/min

à partir du No du châssis : WVW ZZZ 17 ZDW 000 001

Mesure du bruit : modification de la démultiplication de la boîte automatique et de
l'essieu d'entraînement

avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, iA 3,57 = 75,5 dB/A
à l'arrêt = 79,0 dB/A à 4200 t/min

Mesure des gaz : ECE-15/03

Charge remorquable testée: inchangée.